

cemag®

A CARRETA QUE MARCA.



MANUAL DE  
OPERAÇÃO

CARRETAS  
BASCULANTES  
HIDRÁULICAS

# CARRETAS BASCULANTES HIDRÁULICAS

---

Prezado Cliente,

Ao optar pela CARRETA AGRÍCOLA CEMAG, esteja convicto de que realmente decidiu pelo melhor implemento em seu gênero. A CARRETA AGRÍCOLA CEMAG é produzida dentro de rigorosos padrões de qualidade e possui diferenciais que a destaca das demais:

- Possuem cubos de roda com qualidade automotiva;
- Rodas reforçadas nas carretas de rodado duplo (centros de roda com 8,0 milímetros de espessura);
- O chassi robusto e integrado ao cambão (nas carretas de 01 eixo, exceto modelo CBHF);
- O uso de **2 (dois) cilindros hidráulicos** nas carretas de 6 (seis) toneladas;
- Engate em aço forjado com seção de 25x75 milímetros.

Estes diferenciais asseguram a qualidade e a confiabilidade que só as carretas Cemag podem oferecer.

Toda qualidade das CARRETAS AGRÍCOLAS CEMAG está aliada a praticidade e versatilidade:

- Possuem macaco embutido com ajuste rápido de altura (exceto modelo CBHF e dois eixos);
- Os modelos CBHM Forrageiras (8000 litros e 10000 litros) possuem um sistema de levantamento da tampa traseira que permite rápida descarga;
- O modelo CBHM CAFEEIRA foi projetada com bitola estreita, ideal para trafegar nas entrelinhas dos cafezais e possui abas internas na tampa traseira para controlar a saída do café;
- Os modelos CBH possuem caçamba com chapa de 3,0 milímetros de espessura que permite utiliza-lo com materiais brutos, como pedregulhos.

As CARRETAS AGRÍCOLAS CEMAG são capazes de prestar bons serviços por muito tempo, mas é de suma importância a leitura deste manual para que você possa usufruir ao máximo de todas as vantagens que eles podem lhe oferecer.

Através da vasta rede de Revendas CEMAG em todo Território Nacional, a sua CARRETA AGRÍCOLA CEMAG estará sempre muito bem assistida.

PARABÉNS POR ESSA AQUISIÇÃO!

# CARRETAS BASCULANTES HIDRÁULICAS

## OPERAÇÃO

### 1) Engate no Trator:

- 1.1) Regule, usando o macaco, a altura do cambão (carretas de 01 eixo);
- 1.2) Monte a luva do engate da carreta no trator;
- 1.3) Insira o pino de engate.

### ATENÇÃO:



- Para evitar acidentes, não engatar a carreta no trator em terreno inclinado.
- Operação a ser feita por pessoal treinado.
- Não desacoplar a carreta do trator em terrenos inclinados

### 2) Engate do Hidráulico:

Montar as mangueiras hidráulicas da carreta em um dos circuitos hidráulicos do trator, conectando os terminais de engate rápido.


### ATENÇÃO:



- Verifique o nível do óleo no hidráulico do trator. O sistema hidráulico da carreta necessita de 0,66 litro de óleo.
- Verifique a correta conexão das mangueiras nos terminais hidráulicos do trator.

### 3) Utilização:

- 3.1) Transite em velocidade compatível ao peso que está sendo transportado;
- 3.2) Evite trafegar em desníveis demasiadamente acentuados;
- 3.3) Ao fazer manobras com o trator, obedeça o limite de giro da sua carreta.

TIPO DE DESNÍVEL	RODAGEM ACONSELHADA
Menos Acidentado  Mais Acidentado	RODAGEM SIMPLES
	RODAGEM DUPLA
	SISTEMA TANDEM

# CARRETAS BASCULANTES HIDRÁULICAS

---

## ATENÇÃO:



- **NÃO trafegar em ruas, avenidas ou rodovias.**
- **NÃO transportar pessoas na carreta.**

## 4)Carregamento:

4.1)Antes de começar o carregamento, verificar de a tampa traseira está devidamente travada.

## ATENÇÃO:



- A carga deve ser distribuída na carroceria. Cargas concentradas podem danificar o produto
- Nunca exceder o limite de carga da carreta.

## 5)Descarregamento:

5.1)Ativar a alavanca hidráulica do trator correspondente ao circuito hidráulico do trator utilizado pela carreta

## ATENÇÃO:



- Ao chegar no fim de curso do cilindro, parar acionamento, caso contrário o sistema hidráulico será danificado
- Antes de começar o basculamento, certifique-se de que não existe nenhum obstáculo na traseira da carreta.

# CARRETAS BASCULANTES HIDRÁULICAS

---

## MANUTENÇÃO

Mantenha a manutenção da sua carreta sempre em dia. Uma avaliação periódica do estado da carreta diminui consideravelmente os riscos de acidentes e prolonga a vida útil do produto.

1) Confira, mensalmente, o aperto dos parafusos das rodas, eixos, fueiros e quaisquer outras peças que forem parafusadas.

2) Engraxe, semanalmente, as articulações e a mesa de giro (no caso das carretas de dois eixos).

3) Verifique mensalmente se há vazamentos nas mangueiras hidráulicas, no tubo hidráulico e nos terminais do cilindro.

### **ATENÇÃO:**

4) Após o uso da carreta para transporte de materiais corrosivos (adubos, sal, etc), lave a carroceria.



5) Verifique semanalmente a situação do pino de engate, substituindo-o em caso de desgaste.

6) Verifique semanalmente o estado do eixo de engate e sua trava, substituindo-os em caso de desgaste.

# CARRETAS BASCULANTES HIDRÁULICAS

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

» Carreta Basculante Hidráulica – CBH (Uso Geral)

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	M O D E L O S			
	CBH 3,5 RS	CBH 4,0 RD	CBH 4,0 RD GRANELEIRA	CBH 4,0 RD FORRAGEIRA
Capacidade de Carga	3,5 ou 3,0m <sup>3</sup>	4,0 ou 3,0m <sup>3</sup>	4,0 ton ou 5m <sup>3</sup>	4,0 ton ou 7m <sup>3</sup>
Carroceria	3,00x1,94x0,60m	3,00x1,94x0,60m	3,00x1,94x1,0m	3,00x1,94x1,40m
Ângulo de Basculamento	Até 45°	Até 45°	Até 45°	Até 45°
Comprimento Total	4,30m	4,30m	4,30m	4,30m
Bitola Externa	2,0m	2,0m	2,0m	2,0m
Rodas	6F 5,50x16" RD	6F 5,50x16" RD	6F 5,50x16" RD	6F 5,50x16" RD
Pneus	2) 7.500/7.00x16" 10L	(4) 6.50x16" 6L	(4) 6.50x16" 6L	(4) 6.50x16" 6L
Sistema de eixo	01 Eixo RS	01 Eixo RD	01 Eixo RD	01 Eixo RD
Molas e Freios	Opcionais	Opcionais	Opcionais	Opcionais

Notas: RD = Rodado Duplo / RS = Rodado Simples / 6F = 06 Furos

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	M O D E L O S			
	CBH 6,0 RD	CBH 6,0 RD 02 EIXOS	CBH 6,0 RD FORRAGEIRA	CBH 6,0 RD FORRAGEIRA 02 EIXOS
Capacidade de Carga	6,0T ou 4,0m <sup>3</sup>	6,0T ou 4,0m <sup>3</sup>	6,0T ou 9,0m <sup>3</sup>	6,0T ou 9,0m <sup>3</sup>
Carroceria	3,70x1,94x0,60m	3,70x1,94x0,60m	3,70x1,94x1,00m	3,70x1,94x1,00m
Ângulo de Basculamento	Até 45°	Até 45°	Até 45°	Até 45°
Comprimento Total	5,00m	5,00m	5,00m	5,00m
Bitola Externa	2,0m	2,0m	2,0m	2,0m
Rodas	6F 5,50x16" RD	6F 5,50x16" RD	6F 5,50x16" RD	6F 5,50x16" RD
Pneus	(4) 7.500/7.00x16" 10L	(6) 7.500/7.00x16" 10L	(4) 7.500/7.00x16" 10L	(6) 7.500/7.00x16" 10L
Sistema de eixo	01 Eixo RS	02 eixos	01 Eixo RD	02 eixos
Molas e Freios	Opcionais	Opcionais	Opcionais	Opcionais



5



**cemag**



# CARRETAS BASCULANTES HIDRÁULICAS

## >> Carreta Basculante Hidráulica Modulada – CBHM

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	M O D E L O S				
	CBHM 4500 RS CAFEIRA	CBHM 4500 RD CAFEIRA	CBHM 8000 RD FORRAGEIRA	CBHM 10000 RD FORRAGEIRA	CBHM 3500 RS
Capacidade de Carga	4,0 ton ou 4,5m <sup>3</sup>	4,0 ton ou 4,5m <sup>3</sup>	4,0 ton ou 8,0m <sup>3</sup>	6,0 ton ou 10m <sup>3</sup>	3,5ton ou 3,5m <sup>3</sup>
Carroceria	3,00x1,60x0,90m	3,00x1,60x0,90m	3,00x1,80x1,5m	3,70x1,80x1,50m	3,00x1,80x0,60m
Ângulo de Basculamento	Até 45°	Até 45°	Até 45°	Até 45°	Até 45°
Comprimento Total	4,30m	4,30m	4,30m	5,00m	4,30m
Altura Total	1,95m	1,95m	2,55m	2,55m	1,65m
Largura da Bitola Externa	1,60m	1,60m	2,00m	2,00m	1,80m
Rodas	5,50x16" 6F RS	5,50x16" 6F RD	5,50x16" 6F RD	5,50x16" 6F RD	5,50x16" 6F RD
Pneus	(2)7,50/7,00x16"-10L	(4)6,50x16"-6L	(4)6,50x16"-6L	(4)7,50/7,00x16"-10L	(2)7,50/7,00x16"-10L
Molas e Freios	Opcionais	Opcionais	Opcionais	Opcionais	Opcionais
Peso sem molas	792kg	870kg	1100kg	1350kg	840kg
Sistema de Eixo	01 Eixo RS	01 Eixo RD	01 Eixo RD	01 Eixo RD	01 Eixo RS

Notas: RD = Rodado Duplo / RS = Rodado Simples / 6F = 06 Furos

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	M O D E L O S				
	CBHM 3500 RD	CBHM 5000 RD	CBHM 6000 RD	CBHM 6000 02 EIXOS	CBHM 10000 02 EIXOS
Capacidade de Carga	4,0ton ou 3,5m <sup>3</sup>	5,0ton ou 5,0m <sup>3</sup>	6,0ton ou 6,0m <sup>3</sup>	6,0 ton ou 6,0m <sup>3</sup>	6,0 ton ou 10m <sup>3</sup>
Carroceria	3,00x1,80x0,60m	3,00x1,80x0,90m	3,70x1,80x0,90m	3,70x1,80x0,90m	3,70x1,80x1,50m
Ângulo de Basculamento	Até 45°	Até 45°	Até 45°	Até 45°	Até 45°
Comprimento Total	4,30m	4,30m	5,00m	5,00m	5,00m
Altura Total	1,65m	1,95m	1,95m	2,05m	2,55m
Largura da Bitola Externa	2,00m	2,00m	2,00m	2,00m	2,00m
Rodas	5,50x16" 6F RD	5,50x16" 6F RD	5,50x16" 6F RD	5,50x16" 6F RS/RD	5,50x16" 6F RS/RD
Pneus	(4)6,50x16"-6L	(4)6,50x16"-6L	(4)7,50/7,00x16"-10L	(06)7,0/7,50x16"-10L	(06)7,0/7,50x16"-10L
Molas e Freios	Opcionais	Opcionais	Opcionais	Opcionais	Opcionais
Peso sem molas	850kg	900kg	1150kg	1360kg	----
Sistema de Eixo	01 Eixo RD	01 Eixo RD	01 Eixo RD	02 Eixos	02 Eixos



# CARRETAS BASCULANTES HIDRÁULICAS

## » Carreta Basculante Hidráulica Forrageira– CBHF

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	M O D E L O S		
	CBHF 3,5 RS FORRAGEIRA	CBHF 4,0 RD FORRAGEIRA	CBHF 4,0 TANDEM FORRAGEIRA
Capacidade de Carga	3,5ton ou 5m <sup>3</sup>	4,0 ton ou 5,0m <sup>3</sup>	4,0 ton ou 5,0m <sup>3</sup>
Carroceria	3,00x1,94x1,00	3,00x1,94x1,00	3,00x1,94x1,00
Ângulo de Basculamento	Até 35°	Até 35°	Até 35°
Comprimento Total	5,05m	5,05m	5,05m
Sistema de Eixo	01 Eixo RS	01 Eixo RD	Sistema Tandem
Largura da Bitola Externa	1,83m	1,90m	1,90m
Rodas	5,50x16'' 6F RS	5,50x16'' 6F RD	5,50x16'' 6F RD
Pneus	(2)7,50/7,00x16''-10L	(4)6,50x16''-6L	(4)6,50x16''-6L
Molas e Freios	Opcionais	Opcionais	Não
Peso sem molas	820kg	850	1010kg

Notas: RD = Rodado Duplo / RS = Rodado Simples / 6F = 06 Furos





# CARRETAS BASCULANTES HIDRÁULICAS

---

## T E R M O D E G A R A N T I A

A CEMAG, ao entregar qualquer de seus produtos à sua rede de Revendedores, garante que os mesmos estão isentos de defeitos, tanto na qualidade do material, como no projeto de engenharia.

A aplicação do Termo de Garantia aqui expresso é de solicitação exclusiva dos Revendedores dos implementos, não devendo o cliente solicitar garantia diretamente à CEMAG.

Qualquer questão relativa à concessão dos benefícios de garantia será analisada pela CEMAG, quando for solicitada pelo Revendedor, conforme critérios e condições abaixo:

1. O produto especificado neste Manual será garantido pela CEMAG quanto a possíveis defeitos de material ou fabricação, somente ao primeiro comprador, dentro de um período de seis ( 06 ) meses, contados a partir da data de entrega, comprovada por Nota Fiscal (citando o número de série do implemento na mesma).
2. Os Termos de garantia aqui expressos tornar-se-ão sem efeito, caso seja comprovado o uso inadequado do produto ou inobservância das normas contidas neste Manual.
3. Quaisquer alterações ou transformações sofridas, pelo produto, sem autorização por escrito pela CEMAG, acarretará a perda do direito à Garantia.
4. As peças defeituosas que se encontrem cobertas por este Termo de Garantia, passam a ser propriedade exclusiva da CEMAG, as quais deverão ser imediatamente remetidas pelos Revendedores, como comprovante de substituição.
5. Os eventuais defeitos na qualidade de peças sob abrigo deste Termo de Garantia, não poderão ser considerados como pretexto da rescisão de contratos de compra e venda ou para indenizações de qualquer natureza.
6. Peças sujeitas a desgaste natural com o uso não estão cobertas por esta garantia.

**NOTA:** A CEMAG, tendo em vista sua política de desenvolvimento de tecnologia e engenharia, reserva-se o direito de, em qualquer tempo, submeter seus produtos a modificações, alterações e melhoramentos, sem que isto, de modo algum, constitua qualquer obrigação de aplicar tais melhoramentos em seus modelos anteriormente fabricados.



